

## Quelques extraits des sources antiques et arabes

« A quarante mille pas de Lixus, dans l'intérieur des terres, est une autre colonie d'Auguste, Babba, appelée Julia Campestris; et une troisième, Banasa, à soixante-quinze mille pas, surnommée Valentia. A trente-cinq mille pas de Valentia, la ville de **Volubilis**, à égale distance des deux mers. D'autre part, sur la côte, à cinquante mille pas de Lixus, le fleuve Sububus, qui coule à côté de Banasa, fleuve magnifique et navigable. A cinquante mille pas du Sububus, la ville de Sala, sur le fleuve du même nom, déjà voisine des déserts et infestée par des troupes d'éléphants et beaucoup plus encore par le peuple des Autololes, qu'il faut traverser pour aller au mont Atlas, le plus fabuleux de l'Afrique. »

**Pline l'Ancien** 1er siècle

*Histoire naturelle*

« Selon Muhammad, **Walili** est située à une journée de Fâs, et ce fut là qu'Idris b. Idrîs mourut. Cette ville qui se trouve à l'ouest de Fâs n'est donc pas la même que Tanger. Elle est grande et antique. »

**Al-Bakrî** XIe

*Livre des Routes et des Royaumes*

« Ils (Idrîs et son serviteur Râshid) arrivèrent à **Walili**, chef-lieu du mont Zarhûn. Elle était une ville moyenne située au milieu des terrains fertiles abondamment arrosés en eau et couverts de plantations et d'oliviers. Elle était entourée d'un grand mur de construction antique. »

**Ibn Abî Zar** XIIIe

*Rawd al-Qirtas*

« **Le Palais de Pharaon** est une petite ville antique fondée par les Romains à un peu moins de 8 milles de Gualili. La population du Zarhon croit fermement que Pharaon, roi d'Egypte au temps de Moïse, a bâti cette ville et lui a donné son nom. Cela ne paraît pas vraisemblable, car on ne lit nulle part que Pharaon et les Egyptiens aient jamais dominé ces régions. (...)

En ce qui me concerne, quelques lettres latines qu'on lit sur les murs m'ont donné l'absolue certitude qu'elle a été bâtie par les Romains. Dans son circuit passent deux ruisseaux, l'un d'un côté, l'autre de l'autre côté de la ville. Tous les ravins et toutes les collines d'alentour sont plantés d'oliviers. Pas bien loin existe une grande forêt où l'on trouve des lions et des léopards en grande quantité. (...)

**Gualili**<sup>1</sup> est une ville fondée (...) par les Romains au temps où ils régnaient sur la Bétique de Grenade. Elle est complètement entourée d'un mur de grosses pierres de taille, avec des portes hautes et larges. (...) Elle a été presque entièrement ruinée par les Africains dans l'antiquité. Il est vrai que lorsque Idris le schismatique vint dans cette région<sup>2</sup>, il se mit aussitôt à rebâtir la ville et y habita, de sorte qu'au bout de peu de temps, elle devint policée et très fréquentée. Mais après la mort d'Idris<sup>3</sup>, son fils l'abandonna et se mit à bâtir la ville de Fez. (...) Aujourd'hui, il n'existe plus dans la ville que deux ou trois maisons qui servent de logement à ceux qui assurent l'entretien de la tombe<sup>4</sup> et le culte dont elle est l'objet. »

**Jean Léon l'Africain** XVIe

*Description de l'Afrique*

1 Il s'agit également de Volubilis

2 En 788

3 En 792

4 d'Idris